

# LA REPUBLICA

SUPLEMENTO DEL DIARIO OFICIAL

Director: ARISTIDES R. SALAZAR

Imprenta Nacional

Jefe de Redacción: ARTURO R. CASTRO

AÑO II

SAN SALVADOR, EL SALVADOR, C. A. SABADO 21 DE JULIO DE 1934.

No. 483

## EDITORIAL

### RESONANTE EXITO DE LA SEMANA DE AVIACION

**M**AÑANA domingo, a las dieciocho horas, se dará por clausurada la Semana de Aviación pro-Reconstrucción Nacional, organizada por los miembros de la Aviación Militar Salvadoreña, quienes recavaron para ello, previamente, la autorización del Ministerio del Ramo que ha estimado patriótica y útil la celebración de tales eventos. Desde el día 15 en que se iniciaron los vuelos, un éxito constante e inesperado ha favorecido a los organizadores, pues el público de San Salvador, con inclusión de todas las categorías sociales, ha sabido responder con largueza al llamamiento que oportunamente se le hiciera. Aparte de los fines altruistas que con la realización de dichos vuelos se persiguen, ha contribuido también a su mejor éxito, de manera eficaz, el módico precio establecido para el pasaje individual: el costo mínimo del vuelo es de CINCO COLONES por persona, suma que está, como se ve, al alcance de muchos bolsillos que deseen invertir provechosamente su dinero y disfrutar de diversiones estimulantes.

El día inaugural de esta jornada pro-Reconstrucción Nacional fué, sin duda, el más animado y renditivo de la semana: varios centenares de personas, entre señoras, caballeros, señoritas y niños, gozaron—muchas de ellas por primera vez—la suprema sensación de sentirse entre las nubes y contemplar, a ojo de pájaro, el panorama rectangular de las ciudades y el estupendo paisaje de las cerranías y los lagos y los ríos de la fecunda tierra de nuestra patria. Cerca de dos mil colones arrojó ese día la venta de pasajes, siendo materialmente reducido el número de aviones de la flotilla militar para satisfacer la demanda de asientos por parte de la enorme concurrencia que se congrega en el Aeródromo de Ilopango. Los pilotos Juan Ramón Munés, Jefe del Cuerpo, Julio Sosa, Herman Barón y Daniel Cañas Infante, así como el aviador Fiallos, de la TACA, fueron los encargados de efectuar los vuelos, mostrándose el público enteramente confiado y satisfecho de la pericia con que dichos señores trabajan. Durante los días subsiguientes de la

semana, aunque no con la frecuencia y el entusiasmo del domingo anterior, han continuado verificándose los raids recreativos pro-Reconstrucción Nacional, y priva la firme esperanza de que mañana, último día de esta serie de vuelos, los habitantes de San Salvador concurrirán en número aún mucho mayor para disfrutar un rato de sano esparcimiento y contribuir así al mejor resultado económico de la Semana Aérea organizada por el Cuerpo Militar de Aviación.

El éxito alcanzado por los eventos a que nos referimos, viene a demostrar, una vez más, que la flotilla aérea nacional es una Institución de eficiencia indiscutible y que los pilotos que la integran son elementos capaces y dignos de que el público deposite en ellos absoluta confianza. Ni un sólo accidente se ha registrado hasta el momento y cabe suponer por ello que cualquiera otra jornada que con los mismos o parecidos fines se organice, alcanzará un éxito rotundo. Con este motivo se ha llegado a sugerir, no sin alguna razón aceptable, la conveniencia de que se establezca, de modo permanente, la verificación de vuelos dominicales de recreo, destinándose el dinero recaudado para acrecentar el fondo pro-Reconstrucción Nacional o para cualquiera otra obra benéfica, o bien para coleccionar recursos y mejorar con ellos la condición de la Aviación Salvadoreña. Estas sugerencias, que han sido hechas en forma privada, es muy probable que sean tomadas en cuenta y proceda el Supremo Gobierno a estudiarlas con atención para ver si es posible elaborar un plan que, al tiempo que resulte beneficioso para el público, favorezca los intereses y los fines que, como institución militar, persigue el Cuerpo Nacional de Aviación.

Para terminar, sólo nos resta recordar que mañana termina la Semana de Aviación y que todos debemos aportar nuestro concurso para que su clausura constituya un acontecimiento resonante y pueda llenar con amplitud los anhelos de los organizadores de esta jornada pro-Reconstrucción Nacional.

gastos de cultivo, por elevados que éstos fueran. Actualmente se importan en Estados Unidos orientales de la Unión Norteamericana, aguacates procedentes de Centro América, que son llevados en avión y se ven-

den a un dólar la pieza. Con que en Europa se pagase la cuarta parte, se podría constituir un cultivo de mayores beneficios que el de los plátanos en normalidad de exportación.

## Divulgaciones Agrícolas

# EL CULTIVO DEL ALGODON

- III -

### INSECTOS DAÑINOS

Hay muchos insectos que se alimentan de la planta de algodón, pero pocos de ellos causan perjuicios serios.

El peor insecto, bajo el punto de vista de destrucción, es el Picudo Mexicano.

Este insecto se encuentra en casi todas las regiones de los Estados Unidos donde se produce el algodón de fibra corta, es decir, de Texas hacia el Oriente.

Su historia indica que es nativo de México y Centro América.

El Picudo indudablemente se encuentra en este país, puesto que es nativo de Centro América.

Hasta la fecha se han recibido en esta Oficina algunos ejemplares que se cree son del Picudo, pero aun no se ha sabido de perjuicios ocasionados.

El hecho de que las plantaciones de algodón en este país estén muy distantes unas de otras, es una gran ventaja en caso de que se desarrolle el Picudo, debido a que dicho insecto no camina muy ligero, y casi siempre invade los terrenos vecinos, llegando así a los terrenos que quedan a varias millas de distancia después de algún tiempo.

Como medida de prevención, debe destruirse todo el algodón silvestre que se encuentra cerca de la región donde se piensa cultivar el algodón.

La Ceiba y los árboles de la misma familia no sirven como alimentación para el Picudo, pero el verdadero algodón silvestre, conocido como algodón *Sylvestris*, sí es alimento apropiado, y debe destruirse siempre que sea posible.

Los cultivadores de algodón que encuentren insectos en sus plantas, y crean que puede ser el Picudo, deben mandar inmediatamente al Director General de Agricultura un ejemplar para ser examinado.

Lo mismo debe hacerse con todo insecto que se sospeche pueda ser perjudicial.

Esta Oficina siempre recibirá las muestras con gusto y dará todo informe posible sobre ellas.

### RENDIMIENTO DEL ALGODON

La cantidad de algodón que rinde una manzana varía tanto como en cualquier otra cosecha.

La buena semilla, los buenos semilleros, el buen cultivo, el buen tiempo y las buenas lluvias, son algunas de las condiciones necesarias para máximo rendimiento.

Bajo condiciones favorables, el algodón "Durango" produce a menudo más de quinientas libras de algodón en fibra, o desmotada, por acre, u ochocientas libras por manzana. En efecto, no es raro un rendimiento de una paca corriente, o sean quinientas libras por acre.

Pero debe entenderse claramente que el sembrador debe hacer bien la parte que le toca, pues de lo contrario no obtendrá tal rendimiento, y aún así el tiempo y otras condiciones pueden interponerse y reducir la cantidad.

Si él escogiera tierra pobre o usare semilla inútil, o no arara la tierra a la profundidad necesaria, o no la preparar convenientemen-

te para la siembra, o no la cultivare y sembrar como se debe, el rendimiento con toda seguridad disminuiría.

A pesar de que hay rendimientos de una paca por acre todos los años en los Estados Unidos, y muchos plantadores obtienen una cantidad mayor que esa, el porcentaje de rendimiento en años pasados ha sido inferior a la mitad de aquel monto, lo que significa que la mayor parte de los productores carecen de tierra de primera clase, o no llenan los requisitos necesarios.

Se nos informa que en el Perú el promedio del rendimiento, por todo el país, de 1916 a 1919, fué de 371 libras por acre.

Esto indica claramente que los buenos productores deben haber obtenido rendimientos de más de 500 libras.

### COSTO DE LA PRODUCCION DEL ALGODON

Lo que va a costar producir el algodón en El Salvador es un punto muy importante para todo aquel que piense dedicarse a su cultivo.

Es muy difícil obtener datos numéricos exactos sobre el costo, aunque uno o dos productores hayan hecho notables trabajos en lo relativo a esa estadística.

No habrán dos productores que obtengan un costo exactamente igual, lo que sucede con cualquier otro cultivo.

Pero mediante estudios cuidadosos sobre el jornal y otros gastos, se ha logrado obtener un promedio equitativo y que es el siguiente:

Se obtuvieron de los cultivadores, todos los datos posibles en lo que se refiere a la cantidad de jornaleros necesarios.

Se calculó un arrendamiento razonable, así como también un justo precio de costo de toda la herramienta y equipo.

Se agregó a estas partidas el valor del trabajo de los animales que se emplearon.

A juzgar por los escasos informes disponibles, los cuales se han estudiado y comparado cuidadosamente, aparece que el costo de producción aquí por libra de algodón durante los últimos cuatro años no ha variado mucho de once centavos por libra.

Este costo incluye todo gasto necesario para el cultivo, desmotado y embalaje de algodón y el transporte de éste al muelle de La Unión, de donde se han efectuado todos los embarques.

El costo de flete, comisiones, seguros y otros gastos de La Unión a Liverpool, a donde se ha embarcado todo el algodón, ha sido casi igual al costo de producción, o sean once centavos por libra, ascendiendo el costo a veintidós centavos plata, u once centavos oro por libra, puesto en Liverpool.

En cuanto al costo de producción del algodón, El Salvador se halla en situación dominante, debido al bajo precio del jornal en comparación al de otros países productores.

Los informes oficiales indican que en El Perú el jornal cuesta de setecientos centavos oro a un dólar por día.

En los Estados Unidos el precio del jornal es más del doble que en el Perú.

Una comparación de éstos con los de El Salvador indicará la gran ventaja que posee este país.

## Curiosidades del Calendario

Aunque parezca algo exagerado, lo cierto es que una colección de almanaques puede ofrecer bastantes curiosidades al paciente investigador. De ella citaremos algunas que pueden servir de muestras.

Ningún siglo puede comenzar miércoles, viernes ni domingo.

Cada veinte años puede usarse el mismo calendario.

El mes de octubre empieza siempre el mismo día de la semana de enero; abril igual que junio y septiembre, el

mismo que diciembre. Febrero, marzo y diciembre empiezan en días diferentes. El primero y el último día de cada año son siempre el mismo.

Estas reglas no tienen aplicación cuando se trata de años bisiestos.

### PENSAMIENTOS

Medicina.—La moderación y el trabajo son los dos médicos del hombre; el trabajo aguza el apetito y la moderación impide abusar de él.—*J. J. Rousseau.*

Vida.—Es un bello acto de valor

despreciar la muerte, pero, donde la vida es más terrible que la muerte, entonces el mayor valor consiste en vivir.—*Thomas Browne.*

### FASES DE LA LUNA

#### Julio

Cuarto menguante, el 3 a las 14 h. 28 m.

Luna nueva, el 11 a las 11 h. 06 m.

Cuarto creciente, el 19 a las 12 h. 53 m.

Luna llena, el 26 a las 6 h. 06 m.

Apogeo, el 12 a las 12 h.

Perigeo, el 26 a las 6 h.

# El porvenir del banano en el Trópico

Actualmente esta fruta pasa por una aguda crisis de exportación en la franja tropical, debido a la abundante competencia que se hacen numerosos países

EL señor agente Consular de la hermana República de Guatemala en Las Canarias, en un informe enviado a su Gobierno, y al hablar del porvenir del banano en aquellas islas dice que el productor atraviesa actualmente por una crisis que cada día parece acentuarse, y agrega: "Cuando se produjo, de esto hace más de medio siglo, la quiebra del negocio de la cochinilla, por el descubrimiento de las añilinas, hubo una aguda crisis en el archipiélago, donde hasta entonces la exportación de la citada materia colorante constituía la principal fuente de ingresos.

Con diferentes cultivos, sobre todo con la caña, se trató de substituir, de reemplazar la cochinilla, en franca quiebra; pero ninguno fué capaz de volver a las Islas Canarias su pasada prosperidad.

Aprovechando su situación geográfica, a los pocos días de navegación de Europa y las ventajas de su clima tropical, comenzó a cultivarse el plátano, que en aquellos tiempos era imposible traer de América, debido a la lentitud y deficiencia de la navegación.

No fué empresa fácil ni barata la implantación de este cultivo. La zona óptima para el plátano en Canarias es la comprendida entre el nivel del mar y los 200 a 400 metros de altitud, con tierras, como todas las Canarias, muy accidentadas y pedregosas, gastándose enormes sumas en abonarlas y preparar el terreno para las plataneras. La cifra de 60,000 pesetas por los trabajos de preparación de una hectárea resulta precio excepcional. Y hubo también que solucionar la falta de agua; el plátano requiere 14,000 metros cúbicos para riegos, por hectárea, al año. Para procurarse este elemento tan escaso en estas islas, se realizaron numerosas obras hidráulicas de distinta índole y todas por la iniciativa privada, sin que el Estado destinara una sola peseta a dicho fin. Es tal la trascendencia del agua para las plataneras que llega a pagarse en ocasiones ¡a tres pesetas metro cúbico!

Sobre lo dicho se puede añadir otro dato: una hectárea de plátanos alcanza a veces precio superior a 200,000 pesetas, para comprender la imperiosa necesidad de sus frutos, y que éstos se paguen bien, si han de producir un interés remunerador a los gastos que su cultivo, inminentemente intensivo, requiere.

El primer mercado de plátanos fué Inglaterra, que hasta el comienzo de la Gran Guerra absorbía las tres cuartas partes de la producción de las Islas. Durante el conflicto mundial pasó el archipiélago por aguda crisis, suspendiéndose casi totalmente la exportación de frutos y aliviándose un tanto la situación, por los envíos que, cada año en mayor escala, comenzaron a hacerse a los mercados de la Península fué aquella tragedia, puede decirse, la que trajo y dió a conocer en España los sabrosos plátanos isleños. Antes de la guerra, apenas llegaban a España 40,000 cajas y la cifra sube en 1918 a 315,000. En la actualidad es aproximadamente de un millón de cajas.

Con la cada día mayor rapidez de los transportes y el mejor acondicionamiento de los vapores, ha sido posible traer a Europa plátanos procedentes de América, iniciándose los envíos a Inglaterra por un filial—Sociedad Fyffes—, de la potentísima norteamericana United Fruit Company, con plátanos americanos que procedían de la colonia inglesa de Jamaica.

El plátano americano va desalojando, poco a poco, de los

mercados ingleses, a los canarios, de los que sólo se consumen en la actualidad en Inglaterra algo menos de la sexta parte de la cifra de exportación. París fué en los últimos años el principal refugio de nuestra cosecha de bananos.

Hoy en día existen en Canarias 8,000 hectáreas dedicadas al cultivo de plátanos, exportándose unos 2,500,000 huacales con peso neto de 200,000 toneladas métricas y un valor aproximado de cien millones de pesetas. De los que salen, la mitad va a Francia, más de la cuarta parte a España, y el resto se reparte entre diferentes países, Inglaterra, Alemania y otros principalmente.

Es de ahora, de estos últimos años, el establecimiento en el Senegal, y la Guinea francesa de importantes plantaciones de plátanos, iniciándose la exportación de cargamentos hacia la metrópoli por los puertos de Dakar, y Konakry. Esto obliga a Francia, en defensa de sus productos coloniales, a dificultar la entrada de plátanos canarios, estableciéndose contingentes para los mismos.

Italia ha creado también plataneros en su colonia Somalia, fundándose una poderosa Sociedad para la explotación. Varios años fué totalmente prohibida la introducción en dicho país del plátano canario con el pretexto de defender sus agros del posible ataque de la llamada cochinilla de la platanera. Ultimamente se ha logrado que el Gobierno de Italia no levante la prohibición, pero imponiendo un fuerte derecho de entrada a los plátanos de procedencia extranjera.

El plátano de Canarias está, al presente, combatido por todas partes, no contando con más mercado seguro que el de España que, de absorber toda la producción de plátanos, lo haría, en tanto que el consumo de frutas no aumente en proporción muy grande a expensas de las otras frutas nacionales siempre que se concediera a aquellas tarifas ferroviarias muy económicas.

Dado el carácter marcadamente intensivo de este cultivo y los grandes gastos que origina, no puede pensarse en substituirlo con cultivos tropicales de carácter intensivo, como los de caucho, caña de azúcar, palmera, aceite, ni con textiles como el cáñamo de Mauricio, el acabá, etc., etc., plantas todas que resisten bien largos transportes y que al producirse en países donde el terreno abunda la lluvia, resultan a precios muy inferiores a los que en Canarias habría que pagarlas, lo que no impide que pasen hoy por un mal momento, no llegando en general los precios de venta, a compensar las reducidas partidas de gastos.

Es opinión autorizada de los técnicos conocedores del problema, que para encontrar cultivo que permita sacar un interés remunerador de los gastos que en las Islas Canarias se han realizado en las plantaciones de plátano, será necesario buscarlo entre los frutales tropicales, cuyo producto soportan sin alteración el viaje desde el archipiélago a Europa y no resistan el más largo desde los países competidores, teniendo en cuenta la rapidez actual de los medios de transporte.

Existe hoy en Europa una masa de población habituada a la vida de las colonias y que recuerda con placer aquellos frutos que no se encuentran en la metrópoli. Es de creerse que se pudieran llevar a Londres, París, Bruselas, Berlín, Amsterdam, etc., etc., aguacates, manzanos, chirimoyas, papayas y varias más en buenas condiciones, lograrían precios que pagarían con exceso los

# Agasajos al Excelentísimo señor Presidente electo de Colombia

A su arribo a suelo salvadoreño, en unión de las distinguidas personas que lo acompañan, fue objeto de calurosa bienvenida

Los Huéspedes de Honor fueron obsequiados anoche con espléndido banquete por el señor Presidente Martínez y su Excelentísima esposa

YA EN nuestra nota editorial de ayer nos referimos ampliamente a la eximia personalidad del Excelentísimo señor licenciado don Alfonso López, Presidente electo de la admirada y querida República de Colombia, quien en estos momentos es objeto de un sincero y cariñoso homenaje de fraternal simpatía por parte de nuestro Gobierno y de la élite social capitalina, a su paso por tierras salvadoreñas, en unión de su dignísima consorte doña María Michelsen de López, de su graciosa hija, señorita María López Michelsen, de sus Secretarios don Alberto Lleras Camargo, don Antonio Izquierdo Toledo y Señora, y del Ataché Militar, capitán Roberto Ancizar.

A las once de la mañana que el avión expresado depositó en nuestro suelo a los estimables viajeros, se encontraban en el Campo de Aviación los señores miembros del Gabinete de Estado del señor general Hernández Martínez, el personal del Protocolo de Relaciones Exteriores, el señor Gobernador Político del departamento y otros altos funcionarios más, todos con sus respectivas esposas, para dar la bienvenida a los huéspedes de honor.

Fué el señor Ministro de Relaciones Exteriores, quien saludó en nombre del Gobierno y pueblo salvadoreño al Excmo. Dr. Alfonso López, declarándolo Huésped de Honor de la República, lo mismo que a sus muy apreciables compañeros de viaje. En aquellos instantes, la Banda de los Supremos Poderes entonó el Himno Nacional de Colombia, mien-

tras la bandera de aquel gran país se izaba en el Aeródromo, y una Sección de Artillería disparaba 21 cañonazos en señal de bienvenida.

## El Banquete de Anoche

De acuerdo con las invitaciones que circularon profusamente con anterioridad, anoche a las 20 horas fué servido un espléndido banquete en el Salón de Honor del Casino Salvadoreño, el cual fué ofrecido al Excelentísimo señor Presidente electo de Colombia, Licenciado Alfonso López, a su señora esposa y a su hija, así como a sus honorables acompañantes, por el señor Presidente de la República general Maximiliano Hernández Martínez y su Excelentísima consorte, doña Concha Monteagudo de Martínez.

A este Banquete fueron invitados los miembros del Poder Ejecutivo, los de la Corte Suprema de Justicia y los de la Honorable Asamblea Nacional Legislativa, y a las dignas esposas de los mismos. Se invitó también al Cuerpo Diplomático, y, de manera especial, al señor Cónsul General de Colombia y a su estimable esposa.

La Orquesta Sinfónica de los Supremos Poderes amenizó con un selectísimo concierto aquella hora de elevada convivialidad, en que al auspicio de la más sincera y fina cortesía, se estrecharon aún más los seculares vínculos de cariño y comprensión que en todo tiempo han unido a Colombia y El Salvador, sin que jamás la menor sombra haya turbado el límpido intercambio de sus relaciones internacionales.

## Se combate activamente el gusano del maíz

Que ha aparecido de improviso en algunos lugares del territorio

COMO ya lo sabrán nuestros lectores, hace algunos días el señor Gobernador Político de La Paz, dió informe a las autoridades superiores del Ramo de Agricultura, de que en las milpas de algunos lugares de aquel departamento, ha aparecido, de la manera más inesperada, una plaga de gusano que está amenazando las cosechas de maíz.

Habiéndose ordenado la pronta investigación del suceso, el señor Gobernador, por medio del Alcalde Municipal de San Juan Tepezontes, donde la plaga se inició, recogieron todos los datos e informaciones concernientes a la terrible plaga, habiéndolas enviado al Ministerio de Agricultura junto con algunas mazorecas conteniendo varios ejemplares de los referidos gusanos para su análisis. La plaga, como decimos, apareció primeramente en San Juan Tepezontes, en las milpas de propiedad de don Rosendo Palacios, que tienen una extensión como de treinta y siete manzanas, en el lugar llamado lomas de "Los Aguacates".

Una vez determinada la clase de gusano, el Ministerio de Agricultura ha dictado ya todas

las providencias del caso para emprender inmediatamente una campaña profiláctica en todos los lugares infectados del gusano, y aún en aquellas zonas del vecindario que puedan ser contagiadas por el avance de la plaga en referencia.

Con este fin, se han girado rápidas y concisas circulares a todos los Alcaldes comprendidos en el radio de contaminación, en las que se dan todo género de indicaciones para combatir el insecto con éxito. No contentas con esto las autoridades, ha remitido fuertes cantidades de verde de París a los mismos puntos donde hay gusano para exterminarlo en el menor tiempo posible.

## MARITIMA

\* LA UNION, julio 19.—Hoy a las 18 horas, zarpó con destino a La Libertad el vapor "Santa Catalina", llevando de este puerto 300 sacos de café, con un peso de 22,094 kilos; 58 cajas de manteca; 25 redes de quesos y a los pasajeros John Rochau y Santos Perla, todos con destino a La Libertad.

## FARMACIAS DE TURNO

"Nueva", "Moderna", "Universal" y "Salud".

Para la semana entrante, comenzando el 22: "Normal", "Contreras", "Centroamericana", y "Argüello".

## La Conferencia Internacional Anticancerosa de París

El Dr. Romero ha enviado al Ministerio del Ramo un interesante informe sobre este suceso

EN LA FECHA indicada, 22 de marzo del corriente año, se llevó a cabo en París la Gran Conferencia Internacional Preparatoria de los Representantes de los Organismos, Asociaciones e Instituciones de Lucha Científica y Social contra el Cáncer, en la cual hubo Delegaciones de casi todos los países del mundo, y habiendo constituido, por las proporciones del conjunto de representantes y por la magnitud del problema a tratar, el acontecimiento científico del año.

A este respecto, el Ministerio de Sanidad ha recibido un extenso y minucioso informe elaborado por el doctor Arturo Romero, quien asistió a la referida Conferencia de manera extraoficial y en carácter de observador.

El trabajo enviado por el doctor Romero ha sido considerado de mucha importancia por las autoridades respectivas, y, por la aplicación que alguna parte de su interesante contenido pueda tener en la lucha emprendida aquí en El Salvador contra la funesta enfermedad, el Ministerio del Ramo lo ha trascrito a los señores Director del Hospital Rosales y Director General de Sanidad.

## TELEGRAMAS REZAGADOS

—o—

Oficina Central.— Domicilio ignorado: Manuela Gómez.

Ausente: José Ma. Salazar.

## PROPAGANDA SANITARIA

1º—El depositar las basuras en recipientes cerrados en la calle, no sólo es un bien para la higiene pública, sino también para la particular; pues casi siempre esos depósitos están cerca de la cocina, en donde se preparan los alimentos, estando expuestos éstos a ser infectados por las moscas que continuamente visitan esos desperdicios.

2º—El agua para tomar, ha de ser hervida, pues con la ebullición mueren todos los microbios que en ella se encuentran, principalmente el bacilo que origina la fiebre tifoidea.

## Se desea importar de este país la fruta "Lime" o "Limón de Lima".

La casa Driver Fulton, No. 1 Bienville St., Mobile, Alabama, U. S. A., desea importar en grande escala, la fruta conocida con el nombre de "Limes" o "Limón de Lima", pero con la condición de que sea de un tamaño de 5 c. m. de largo por 3 c. m. de grueso.

Los interesados en el negocio, pueden dirigir sus propuestas directamente a la expresada casa o bien a nuestro Cónsul en Mobile, Alabama.